



COMUNE DI BOLOGNA



# TREKKING URBANO 09

VISITE GUIDATE ALLA  
SCOPERTA DI BOLOGNA



**10** domenica  
**maggio**  
il gusto del  
trekking

in occasione di  
Slow Food On Film



## Tante buone cose: pane, birra e... Il cibo nell'antico Egitto

a cura del Museo Archeologico

Dopo un'introduzione multimediale, l'egittologa Daniela Picchi condurrà i visitatori alla scoperta di tutto ciò che, nella ricchissima sezione egizia del Museo, parla dei cibi, delle bevande, della loro preparazione, dei loro aspetti quotidiani e di quelli rituali.

### luogo di ritrovo

Museo Civico Archeologico,  
via dell'Archiginnasio 2

**orario di partenza** ore 15

Visita guidata da Daniela Picchi

**tempo di percorrenza** 1 ora e 30

## Pan e vino e marcia il pellegrino

a cura del Museo Beata Vergine di San  
Luca e del Centro Studi per la Cultura  
Popolare

La visita avrà inizio all'interno del Museo della Beata Vergine di San Luca, dove si metterà particolarmente in evidenza l'aspetto di meta di pellegrinaggio del Santuario posto sul Colle della Guardia. Terminata la visita avrà inizio la passeggiata in città, avendo come meta due oratori confraternitali, dove il pellegrino riceveva ospitalità, nel caso che fosse sano, oppure veniva curato fino ad avvenuta guarigione.

### luogo di ritrovo

Museo della Beata Vergine di San Luca,  
piazza di Porta Saragozza 2/a

**orario di partenza** 1° gruppo ore 15

Visita guidata da Fernando Lanzi

2° gruppo ore 15.30

Visita guidata da Gioia Lanzi

**tempo di percorrenza** 2 ore e 30



## Gustare il museo

a cura dei Musei Civici d'Arte Antica

Il percorso intende illustrare la civiltà della tavola tra Medioevo e Rinascimento. Attraverso tappe di visita al Museo Civico Medievale e al Museo Davia Bargellini viene presentata ai visitatori una significativa selezione di oggetti che permettono di conoscere la preparazione delle vivande, il servizio ai commensali e la rappresentazione di cibi e banchetti.

### luogo di ritrovo

1° gruppo: partenza dal Museo Civico Medievale, via Manzoni 4.

Visita guidata da Giancarlo Benevolo

2° gruppo: partenza da Museo Davia Bargellini, Strada Maggiore 44.

Visita guidata da Silvia Battistini

**orario partenza** ore 16

**tempo di percorrenza** 2 ore circa

## Betè Avon! Mangiare alla giudìa

a cura del Museo Ebraico

La cucina ebraica è determinata fondamentalmente dalle prescrizioni religiose, che inibiscono il consumo di certi cibi e impongono precise procedure di preparazione. Ma, al di là dei divieti, la cucina ebraica ha comunque tradizioni proprie. Ricorrendo a una vasta documentazione iconografica originale, nella visita si ricostruisce il variegato menu della tavola ebraica, dal vino alle carni, ai molti modi di preparare l'oca, ai formaggi e ai pesci, alle paste e ai dolci; si include poi una ricostruzione della cucina e degli usi a tavola nelle case degli ebrei, ai pranzi delle occasioni e delle feste, al carnevale di Purim.

### luogo di ritrovo

Museo Ebraico di Bologna,  
via Valdonica 1/5

**orario di partenza** ore 15.30

Visita guidata da Vincenza Maugeri

**tempo di percorrenza** 2 ore circa



## Nobile patria di aggressioni e mortadelle: Rossini e Bologna

a cura del Museo Internazionale e Biblioteca della Musica

Che ci fanno una poltrona, una vestaglia ed una parrucca nelle sale del Museo della Musica? La storia di Gioachino Rossini e le vicende musicali nella Bologna dell'800 in un percorso tra documenti d'epoca, partiture e strumenti musicali, immagini di cantanti e musicisti, "reliquie" e aneddoti culinari.

### luogo di ritrovo

Museo Internazionale e Biblioteca della Musica, Strada Maggiore 34

**orario di partenza** ore 11

Visita guidata da Roberto Marchi

**tempo di percorrenza**

2 ore circa

## Il Banchetto del Senato Bolognese

a cura del Museo del Patrimonio Industriale

Bologna vanta una lunga tradizione in campo culinario: sono tante infatti le prelibatezze che hanno valso alla città l'appellativo di "grassa", dalla mortadella ai tortellini, al tipico ragù. La ricostruzione del menù di un pranzo organizzato dal Senato Bolognese nel 1740, in cui fa bella mostra di sé, tra le portate principali, la mortadella quale prodotto di lusso, diventa il punto di partenza per un percorso virtuale attraverso le testimonianze di viaggiatori stranieri che hanno descritto nei loro diari la città e i suoi prodotti più tipici, soffermandosi sulle ricette e le tecniche di produzione che hanno reso questi piatti famosi nel mondo.

### luogo di ritrovo

Museo del Patrimonio Industriale, via della Beverara 123

**orario di partenza** ore 16

Visita guidata da Miriam Masini

**tempo di percorrenza**

1 ora e mezza circa



## Bologna tra la memoria e il contemporaneo

a cura del Dipartimento educativo del MAMbo – Museo d'Arte Moderna di Bologna

Avvenimenti e luoghi, che hanno segnato la storia di Bologna e dei suoi cittadini, vengono ripercorsi in un confronto tra passato e presente. Si parte dal Museo per la Memoria di Ustica per passare alla nuova sede del Comune di Bologna e infine al MAMbo – Museo d'Arte Moderna di Bologna.

**luogo di ritrovo** Museo per la memoria di Ustica, via di Saliceto 5

**orario di partenza** ore 10

Visita guidata da operatori del dipartimento educativo del MAMbo

**durata percorso** 3 ore circa

Elenco dei luoghi toccati dall'itinerario

- Museo per la Memoria di Ustica, via di Saliceto 5 – ore 10
- Nuova sede del Comune di Bologna, piazza Liber Paradisus 6 – ore 11.15
- Museo MAMbo, via Don Minzoni 14 – ore 12

Gli spostamenti potranno essere effettuati a piedi, in bicicletta o in autobus; gli orari d'incontro nelle varie sedi sono gli appuntamenti in cui il gruppo si riunirà.

## Camminare di gusto

a cura di G.A.I.A EVENTI

L'itinerario ha inizio al Museo Civico Archeologico, dove osserveremo due stele che testimoniano la presenza nel territorio bolognese dell'allevamento suino fin dai tempi antichi; seguirà una passeggiata nel Mercato di Mezzo, dove spiccano le leccornie della primavera bolognese, dalle raviole alle torte di riso, assieme ai famosi salumi, ai vini, all'aceto balsamico. Proseguiremo poi con la visita al delizioso Museo Davia Bargellini, che espone quadri di genere e utensili legati all'uso culinario. L'ultima tappa prevede la sosta in una gelateria, dove potremo osservare da vicino la preparazione del gelato artigianale e gusteremo un gentile e dolce omaggio offerto dai padroni di casa...

**luogo di ritrovo**

Museo Civico Archeologico, via de' Musei 8

**orario ritrovo** ore 10

Visita guidata da Manuela Zucchi

**tempo di percorrenza** 2 ore circa





## Tortellini fatali: la cucina bolognese nella cronaca nera della città

a cura di **Didasco**

I casi di avvelenamento attraverso gli alimenti non sono rari nella cronaca nera cittadina e proprio i tortellini, simbolo della nostra città, sono citati negli atti di un processo del 1300. Da Lambertino Scappi ad Agnese, suocera del povero Coletto, non sono pochi i bolognesi accusati di aver eliminato scomodi parenti per eredità, noia o errore.

Attraverso una passeggiata per le vie di Bologna rievocheremo le storie più interessanti e cruente, approfondendo insieme il tema dell'alimentazione e del veneficio nella Bologna medievale.

### **luogo di ritrovo**

Fontana del Nettuno, lato del Palazzo Comunale, sotto alla grande finestra con le aquile, di fianco alle misure antiche

**orario di partenza** ore 15

Visita guidata da Michela Cavina

**tempo di percorrenza** 2 ore

## Le usanze culinarie bolognesi: le "carni". Dalla vendita alla tavola

a cura di **Prima Classe**

Privilegio delle classi nobili, che la lanciavano ai poveri per divertimento, la carne ha sempre avuto un ruolo determinante nell'economia cittadina. Nel percorso si illustreranno i luoghi di scambio, preparazione e vendita di questo prodotto, di cui tuttora rimangono curiose ricette ed antiche tradizioni.

### **luogo di ritrovo**

Piazza Malpighi,  
nei pressi della colonna

**orario di partenza** ore 15

Visita guidata da Simona Spadoni

**tempo di percorrenza** 3 ore





## Storia della Manifattura delle Arti: da contenitore industriale a contenitore culturale

a cura del Dipartimento educativo del  
MAMbo – Museo d'Arte Moderna di Bologna

La Manifattura delle Arti, luogo ricco di storia e di suggestioni, antico porto fluviale, è oggi il polo culturale contemporaneo della città, riunendo in più di 100.000 metri quadrati le sale, gli archivi e la biblioteca della Cineteca di Bologna, il MAMbo e due sedi universitarie DMS e Comunicazione. Un percorso per conoscere l'antica funzione industriale della zona e la specificità artistica delle sedi rinnovate, con particolare attenzione alla Cineteca, famosa in tutto il mondo soprattutto per il lavoro di restauro filmico e per l'Archivio Chaplin, e al MAMbo – ospitato nell'edificio dell'ex forno del pane – e alla sua collezione permanente *Focus on Contemporary Italian Art*, che contribuisce a tracciare le nuove strade del contemporaneo italiano.

**luogo di ritrovo** Davanti al Cinema Lumière, via Azzo Gardino 65  
**orario di partenza** ore 10  
Visita guidata da operatori del Dipartimento educativo del MAMbo  
**tempo di percorrenza** 2 ore

## The history of *Manifattura delle Arti*: from industrial to cultural area

by the Education Department of  
MAMbo - Museo d'Arte Moderna di Bologna

The *Manifattura delle Arti*, a place rich in history and an ancient river gate, is today the contemporary cultural pole of the city, uniting in over 100,000 square meters the rooms, the archives, and the library of the Cineteca of Bologna, the MAMbo and the DMS and Communications schools of the University. A tour to learn and better understand the ancient industrial functions of the area and the specific art style of the renovated university seats. Particular attention will be paid to the Cineteca, famous throughout the world for its film restoration work and for its Chaplin Archives. Also the tour will focus on MAMbo, which was in the past a bread oven, and on its permanent collection *Focus on Contemporary Italian Art*, which contributes to indicate the new streets of contemporary Italian art.

**meeting point** In front of the Cinema Lumière, via Azzo Gardino 65  
**meeting time** 10.30 a.m.  
Tour in English conducted by tour guides from the Education Department of MAMbo  
**length of the tour** 2 hours



COMUNE DI BOLOGNA

## Comune di Bologna

Settore Sport Giovani e Turismo  
turistoffice@comune.bologna.it

[www.bolognaturismo.info](http://www.bolognaturismo.info)

Presentando il coupon di partecipazione al Trekking urbano, riduzione sul biglietto di ingresso al Cinema Lumière per la giornata di domenica 10 maggio

*Present the participation coupon from Trekking Urbano, and receive a discount on the entrance ticket to the Cinema Lumière for Sunday May 10th.*

in collaborazione con



museo internazionale  
e biblioteca della musica  
di bologna



MUSEO CIVICO  
ARCHEOLOGICO  
COMUNE DI BOLOGNA

MUSEI CIVICI  
D'ARTE ANTICA  
COMUNE DI BOLOGNA

MAMbo  
Museo d'Arte Moderna di Bologna

CINETECA  
BOLOGNA

### Guide turistiche

**Bologna Incoming - Didasco - G.A.I.A EVENTI - Guide D'Arte - Il Fuorinclasse - Prima Classe**



Bologna partecipa alla VI Giornata Nazionale di Trekking Urbano, sabato 31 ottobre 2009

Il gusto del trekking: dolcetti e scherzetti camminando in città

*Bologna will take part in the VI National Day of Urban Trekking, October 31st 2009*

*The taste of trekking: sweets and jokes while walking in the city*

### Prenotazioni / Reservation

Ufficio IAT, piazza Maggiore 1/e  
dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 19

Tel. 051 239660 Partecipazione  
gratuita fino ad esaurimento posti.

Prenotazione obbligatoria.

Iscrizioni a partire da lunedì 27 aprile

Tourist Information Office, piazza Mag-  
giore 1/e From Monday to Friday

9 a.m. - 7 p.m. Tel. +39 051 239660

Free entrance while space lasts.

Reservation is necessary from Monday  
27th April